Num berço de palhas

F
B♭
F
C7
1. Num ber - ço de pa-lhas dor - mi - a Je - sus, pro - mes - sa di -
2. De - se - jo_ao teu la - do vi - ver, meu Se - nhor, a - mar e ser -
3. Oh! fi - ca co - mi - go, meu bom Sal - va - dor, pre - ser - va_em bon -
F
vi - na que_ao mun - do re - luz, em ru - de pre - sé - pio, de
vir - te, Je - sus Sal - va - dor. A teus pe - que - ni - nos vem
da - de teus fi - lhos no_a - mor, e_a to - das cri - an - ças a
B♭
F
C7
F
G m
C7
F
noi - te_em Be - lém, en - quan-to_as es - tre - las bri - lha-vam a - lém.
sem - pre guar - dar, fa - zen - do_a nós to - dos con - ti - go mo - rar.
bên - ção vem dar, que pos - sam no céu com os an - jos can - tar.

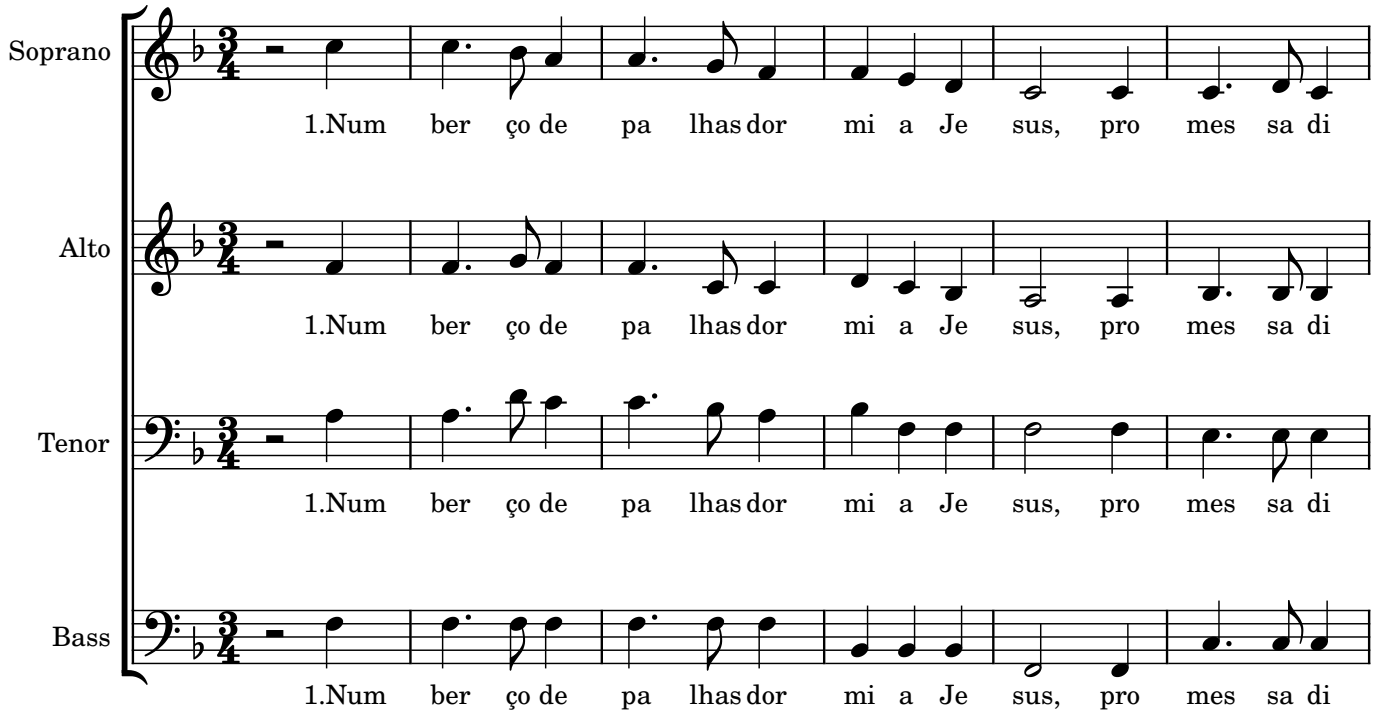
Away in a manger, no crib for a bed
Letra: *Little Children's Book*, Filadélfia, 1855 (estr. 1 e 2); *Vineyard Songs,* Louisville, 1892 (estr. 3); trad. Anônimo
Música: James R. Murray, 1887
Letra e música: Domínio público

AWAY IN A MANGER
11 11 11 11

NUM BERÇO DE PALHAS

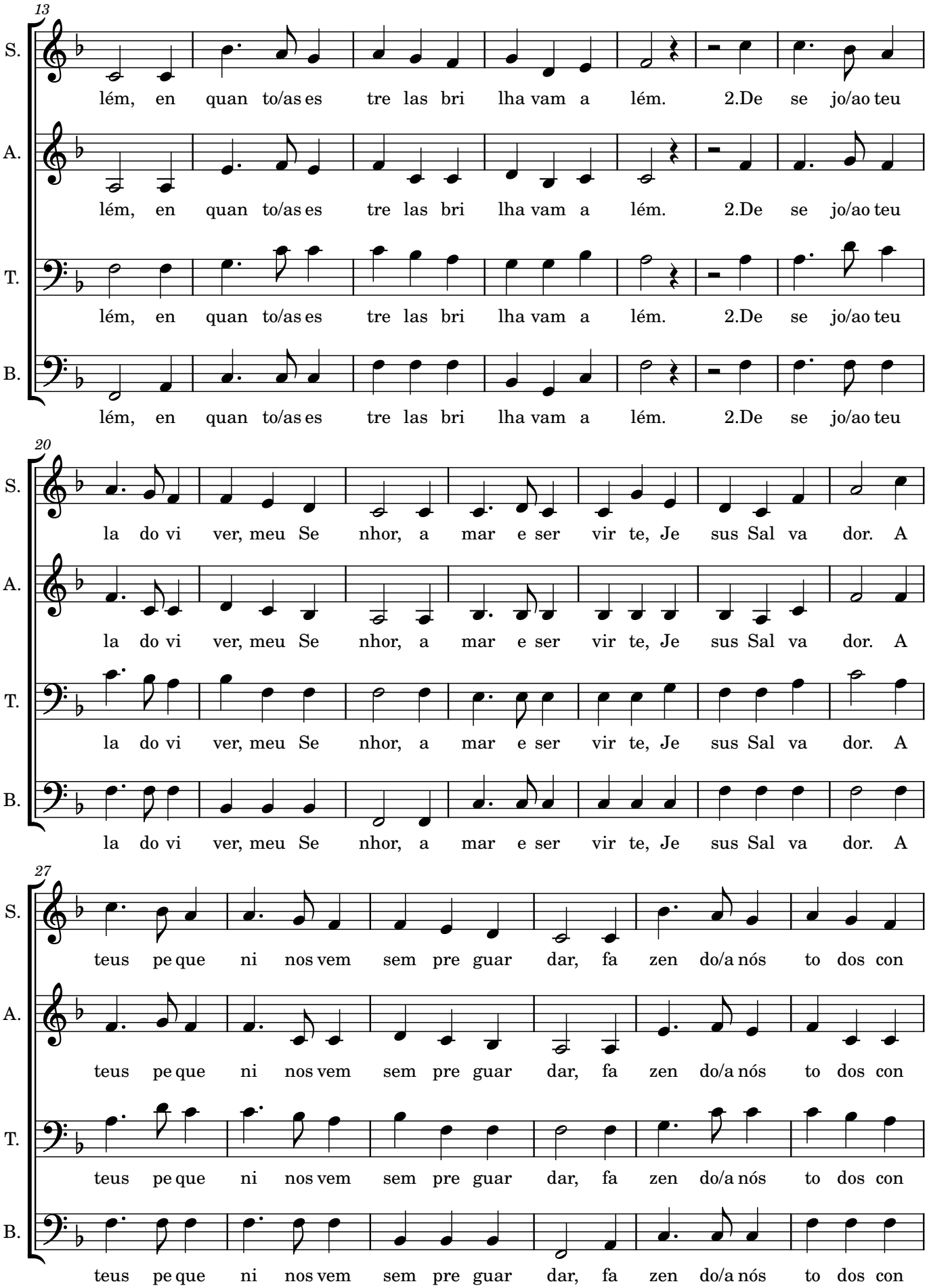
Away ins a manger, no crib for a bed

Little Children's Book, Filadélfia, 1855 — James R. Murray, 1887


Soprano
1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di
Alto
1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di
Tenor
1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di
Bass
1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di

7
S.
vi na que/ao mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be
A.
vi na que/ao mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be
T.
vi na que/ao mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be
B.
vi na que/ao mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be

Domínio Público


13
S.
lém, en quan to/as es tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu
A.
lém, en quan to/as es tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu
T.
lém, en quan to/as es tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu
B.
lém, en quan to/as es tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu
20
S.
la do vi ver, meu Se nhor, a mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A
A.
la do vi ver, meu Se nhor, a mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A
T.
la do vi ver, meu Se nhor, a mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A
B.
la do vi ver, meu Se nhor, a mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A
27
S.
teus pe que ni nos vem sem pre guar dar, fa zen do/a nós to dos con
A.
teus pe que ni nos vem sem pre guar dar, fa zen do/a nós to dos con
T.
teus pe que ni nos vem sem pre guar dar, fa zen do/a nós to dos con
B.
teus pe que ni nos vem sem pre guar dar, fa zen do/a nós to dos con

Domínio Público

33
S.
ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu bom Sal va dor, pre
A.
ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu bom Sal va dor, pre
T.
ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu bom Sal va dor, pre
B.
ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu bom Sal va dor, pre
40
S.
ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri an ças a
A.
ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri an ças a
T.
ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri an ças a
B.
ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri an ças a
46
S.
bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.
A.
bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.
T.
bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.
B.
bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.

Domínio Público

SOPRANO
53
S.
1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di vi na que/ao
60
S.
mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be lém, en quan to/as es
67
S.
tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu la do vi ver, meu Se
74
S.
nhor, a mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A teus pe que ni nos vem
81
S.
sem pre guar dar, fa zen do/a nós to dos con ti go mo rar. 3.Oh!
88
S.
fi ca co mi go, meu bom Sal va dor, pre ser va/em bon da de teus
94
S.
fi lhos no/a mor, e/a to das cri an ças a bên ção vem dar, que
CONTRALTO
100
S.
pos sam no céu com os an jos can tar. 1.Num ber ço de pa lhas dor
108
S.
mi a Je sus, pro mes sa di vi na que/ao mun do re luz, em ru de pre
115
S.
sé pio, de noi te/em Be lém, en quan to/as es tre las bri lha vam a lém.
122
S.
2.De se jo/ao teu la do vi ver, meu Se nhor, a mar e ser vir te, Je

Domínio Público

129
S.
sus Sal va dor. A teus pe que ni nos vem sem pre guar dar, fa
135
S.
zen do/a nós to dos con ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu
142
S.
bom Sal va dor, pre ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a
148
S.
to das cri an ças a bên ção vem dar, que pos sam no céu com os
TENOR
154
S.
an jos can tar. 1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro
162
S.
mes sa di vi na que/ao mun do re luz, em ru de pre sé pio, de
168
S.
noi te/em Be lém, en quan to/as es tre las bri lha vam a lém. 2.De
175
S.
se jo/ao teu la do vi ver, meu Se nhor, a mar e ser vir te, Je sus Sal va
182
S.
dor. A teus pe que ni nos vem sem pre guar dar, fa zen do/a nós
188
S.
to dos con ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu bom Sal va dor, pre
196
S.
ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri an ças a

Domínio Público

202
S.
bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.
209
BAIXO
S.
1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di vi na que/ao
216
S.
mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be lém, en quan to/as es
223
S.
tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu la do vi ver, meu Se
230
S.
nhor, a mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A teus pe que ni nos vem
237
S.
sem pre guar dar, fa zen do/a nós to dos con ti go mo rar. 3.Oh!
244
S.
fi ca co mi go, meu bom Sal va dor, pre ser va/em bon da de teus
250
S.
fi lhos no/a mor, e/a to das cri an ças a bên ção vem dar, que
256
S.
pos sam no céu com os an jos can tar.

Domínio Público

Soprano

NUM BERÇO DE PALHAS

Away ins a manger, no crib for a bed

Little Children's Book, Filadélfia, 1855 — James R. Murray, 1887

1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di vi na que/ao
mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be lém, en quan to/as es
tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu la do vi ver, meu Se nhor, a
mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A teus pe que ni nos vem sem pre guar
dar, fa zen do/a nós to dos con ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu
bom Sal va dor, pre ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri
an ças a bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.
SOPRANO
1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di vi na que/ao
mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be lém, en quan to/as es
tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu la do vi ver, meu Se nhor, a

Domínio Público

75
mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A teus pe que ni nos vem sem pre guar
82
dar, fa zen do/a nós to dos con ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu
90
bom Sal va dor, pre ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri
97
an ças a bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.
105
CONTRALTO
1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di vi na que/ao
112
mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be lém, en quan to/as es
119
tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu la do vi ver, meu Se nhor, a
127
mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A teus pe que ni nos vem sem pre guar
134
dar, fa zen do/a nós to dos con ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu
142
bom Sal va dor, pre ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri
149
an ças a bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.

Domínio Público

157 **TENOR**

1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di vi na que/ao

164

mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be lém, en quan to/as es

171

tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu la do vi ver, meu Se nhor, a

179

mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A teus pe que ni nos vem sem pre guar

186

dar, fa zen do/a nós to dos con ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu

194

bom Sal va dor, pre ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri

201

an ças a bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.

209 **BAIXO**

1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di vi na que/ao

216

mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be lém, en quan to/as es

223

tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu la do vi ver, meu Se nhor, a

231

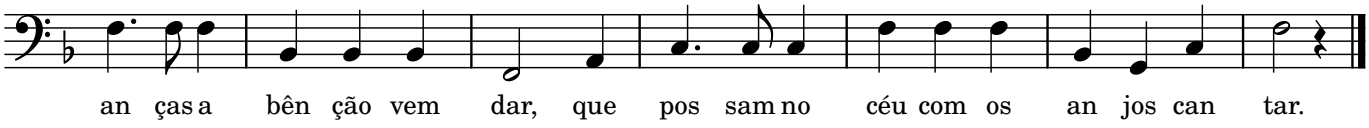
mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A teus pe que ni nos vem sem pre guar

Domínio Público

238

246

253



Domínio Público

Alto

NUM BERÇO DE PALHAS

Away ins a manger, no crib for a bed

Little Children's Book, Filadélfia, 1855 — James R. Murray, 1887

1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di
vi na que/ao mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be lém, en
quan to/as es tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu la do vi
ver, meu Se nhor, a mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A teus pe que
ni nos vem sem pre guar dar, fa zen do/a nós to dos con ti go mo rar.
3.Oh! fi ca co mi go, meu bom Sal va dor, pre ser va/em bon da de teus
fi lhos no/a mor, e/a to das cri an ças a bên ção vem dar, que pos sam no
208
céu com os an jos can tar.

Domínio Público

Tenor

NUM BERÇO DE PALHAS

Away ins a manger, no crib for a bed

Little Children's Book, Filadélfia, 1855 — James R. Murray, 1887

1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di vi na que/ao
8
mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be lém, en quan to/as es
15
tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu la do vi ver, meu Se nhor, a
23
mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A teus pe que ni nos vem sem pre guar
30
dar, fa zen do/a nós to dos con ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu
38
bom Sal va dor, pre ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri
45
an ças a bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.
52
208

Domínio Público

Bass

NUM BERÇO DE PALHAS

Away ins a manger, no crib for a bed

Little Children's Book, Filadélfia, 1855 — James R. Murray, 1887

1.Num ber ço de pa lhas dor mi a Je sus, pro mes sa di vi na que/ao
8
mun do re luz, em ru de pre sé pio, de noi te/em Be lém, en quan to/as es
15
tre las bri lha vam a lém. 2.De se jo/ao teu la do vi ver, meu Se nhor, a
23
mar e ser vir te, Je sus Sal va dor. A teus pe que ni nos vem sem pre guar
30
dar, fa zen do/a nós to dos con ti go mo rar. 3.Oh! fi ca co mi go, meu
38
bom Sal va dor, pre ser va/em bon da de teus fi lhos no/a mor, e/a to das cri
45
an ças a bên ção vem dar, que pos sam no céu com os an jos can tar.
52
208

Domínio Público